

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 74 (2008)  
**Heft:** [9]  
  
**Rubrik:** Swiss Club news from around New Zealand

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Wellington

### Past events:

#### Fondue 4 October

It was nice to see that so many people booked for our second fondue. However, we were very sorry to hear that so many were unable to come because of the flu. We wish them all quick recovery.

The evening started with "Glühwein" and nibbles followed by salad and then a very delicious fondue. There were quite a few comments on how very tasty and creamy the fondue was. Thank you Max Fuhrer for choosing the cheese.



'Fähnlein der zehn Aufrechten' under Peter Canziani's impressive cowbells

The raffle tickets sold well between the fondue and the dessert. Max and Rosina won the wine and cheese basket, Theres Jordan the fruit basket and Andrea Haag the wooden bowl.

There was a very good and relaxed atmosphere and many members enjoyed sitting together and catching up.

It was great to see so many young people and to hear that they became new members. The Wellington Swiss Club is getting younger!!!!

#### The Eurofest has been postponed to May 17, 2009

We will write up the details nearer to the date. VM

#### Weekend 11/12 October - Working Bee at the Clubhouse

As you know the Verroa mites have spread through the whole of

the North Island. They have also wreaked havoc on the Wellingtonian working bees. Only five on Saturday and three on Sunday were fit enough to come and help tidy up the garden and start on painting the windows. Well done, the healthy ones - and gueti Besserig to the others! (tb)

### Future Events:

**Spring Bike Ride, Hutt River Trail Sunday 2 November.** Come and enjoy the spring weather and scenery along the Hutt River Trail on an easy cycle trip for the whole family, including grandparents. The trail is a well-formed path with plenty of rest areas and swimming holes for those willing to brave the water. Start time 11 am at Hikoikoi Pa, river end of Marine Parade, Petone. We'll finish at Stokes Valley entrance. The bikes can be transported back from Pomare to Woburn Station on the train, and from there it's only a short ride back to the start. Bring your picnic food along. For further information and for a weather check on the day please contact Craig and Petra Press 563 86 00

#### Garage Sale 8 November

Our yearly fundraiser is a week away and now is the time for spring cleaning. We are still looking for all these unwanted treasures. If you would like some items to be collected for the garage sale please let a committee member or Heinz Jaggi know and we will arrange for it to be collected.

#### Shooting practice and shooting for medals 23 November

The shooting will take place at Paul Scherrer's farm, at 146 Mangaroa Valley Road, Mangaroa Valley, Upper Hutt, starting at 1.00pm. If you are interested and want some more information please ring John Jordan at 528 7846.

#### Carol Singing - 30 November

The European Forum has not

confirmed the date as yet. But please keep the date in mind.

#### Christmas Dinner - 6 December

This will be the last function of a very busy year. It promises to be a wonderful evening, so please come and join us for this function. An invitation will be sent later.

#### Children's Samichlaus - afternoon 7 December 2.30pm

Samichlaus and Schmutzli are looking forward to see all the Children in the Club House. Invitation to follow. VM

## NEW KIWI/SWISS

### Saskia Linette Richin



Born 9 October in Wellington to proud parents Isabelle and Scott and brother Jamie.

*Congratulations and best wishes for the future!*

## Hamilton

### Past Events:

**Fondue Evening** was held on Saturday 20<sup>th</sup> September at the Matangi Hall and thanks to Beatrice sending out invitations with a return-slip on, we again had bookings for about 115 people, including quite a lot of young children. It's really nice seeing the next generation coming along to these functions. Numbers weren't quite as big as last year, but still a very good turn-out all the same. The hall was beautifully decorated and entertainment was provided throughout the evening by Peter Canziani from Turangi. The delicious fondue was promptly served and there was more than enough for





Entertainment provided by Peter Canziani from Turangi

everybody. The chefs received lots of compliments so we can gather everyone enjoyed the meal together with home-made bread made by Heidi and a lovely selection of cold meats from the Swiss Deli. Soon after the fondue, Herbert with help from Beatrice handed out all the medals and trophies won throughout the year. Congratulations to all the recipients, in particular those winning double and triple medals. A reminder for everyone who has received a trophy: Please hold on to your trophy for a full year, i.e. do not bring them to the picnic. We will collect them again before next year's fondue evening for engraving for



Members and guests enjoying the delicious dessert and baking

next year's winners. Following the medal presentation, a huge selection of dessert and baking

was put out and soon we had big queues helping themselves. Many thanks to all those who did baking and of course made the delicious fruit salad. I think everyone went home with a full stomach and not many had any energy for dancing. Instead most people just enjoyed chatting to fellow members. We can say it was another successful function and many thanks to the cooks, the dishwashers and all the other helpers. Also many thanks to Peter for entertaining us throughout the evening and his wife Monika for joining him for the trip.

## *Forthcoming Events:*

### **Family Walk, Sunday, 2 November 2008**

Meet at **11.00am** at the start of the Waiorongomai Tracks, from Waiorongomai Loop Road, south of Te Aroha. We plan to climb to the top of Buck Rock, giving spectacular views of the Waikato. According to our local club member, Anna, Buck Rock reminds her of the Chrummyhorn on Lucerne's Mount Pilatus. For those not keen on such a steep climb, there are a number of more gentle walks in the Waiorongomai Valley. In case of inclement weather, we may instead meet at the Te Aroha Domain. For further information or if in doubt as to the meeting place, please call Kurt Hess (07) 858 3306.

**The Family Christmas Party** will be held on Sunday 7 December, 11.00am, at Newstead School. Watch for further details in the December Helvetia.

**Annual Picnic, 2009.** This will take place on Sunday, 22 February, 2009, at Newstead School. Shooting competitions will be held the day before, on Saturday, 21st February.

For further details you can contact Anita (07) 856-2414 or email [zuber@xtra.co.nz](mailto:zuber@xtra.co.nz) AZ

## **Auckland**

Dear Club Members,

I must say the past winter was full of happenings at the Auckland Swiss Club: Three films, fondue, Jassen of course, National Day Celebration at Holland House which was very well attended.

For the Society and general Jass evening on 14 November we expect ALL the usual suspects and more, as you should all have returned from the green fields of Switzerland by now. Even though it is the Society Jass Evening, everyone is welcome.

The Coast to Coast walk (16 November) is a must. If you cannot walk very well or far, join us near the John Logan Campbell Cottage in Cornwall Park from 1.30-2.30 pm for lunch.

You can also walk half the walk:

From the Viaduct Harbour to One Tree Hill **OR:** From One Tree Hill to the Onehunga Lagoon.

Of course you can do the whole 16 kilometers with the group, it takes about 4 hours of comfortable walking. The committee has done a practice walk and it was great.

### **Coast to Coast Walk - Details 9.30am**

Meet by the America's Cup boat at the entrance of the Viaduct Harbour in Quay Street. Parking in the Downtown Car Park only costs \$8 for the day. Group starts walking to Mount Eden.

### **11.00-11.30am**

Morning tea is served on Mount Eden. Then start walking to One Tree Hill Reserve, enter Cornwall Park from Greenlane Road.

### **13.30-14.30pm**

Lunch is served near John Logan Campbell's Cottage, opposite the Tea Rooms. After that





the walk continues to Onehunga Lagoon.

**~15.30pm**

The group arrives at Onehunga Lagoon. Bus back to Downtown (or wherever you want to go to).

Book with Heidi Wilson (478 9751) by Wednesday, 12 November. Cost for morning tea and lunch: Adults \$10, children up to 15 years \$5, children under 5 yrs \$3.

**Christmas Carol Singing: 13 December 2008 from 2.00 pm at Rothesay Bay Residents & Ratepayers' Hall**

Instrument players bring your instruments and contact Nelly Steinemann in advance (479-4038).

## Future Events:

**14 November** - Society Jass at Holland House.

**16 November** - Coast to Coast Walk.

**29 November** - Working Bee at the Farm.

**7 December** - Samichlaus at Farm.

**13 December** - Christmas Carol Singing at Rothesay Bay Hall (Corner Rothesay Bay Road & Beulah Avenue, Rothesay Bay).

## New Members

Ernst & Lya Graf from Takapuna have joined our Club this month. We welcome them and hope to see a lot of them in the near future.

## Monika Eggenschwiler

On 6 October 2008 our friend and club member Monika Eggenschwiler died peacefully after a long illness. We remember Monika as a keen Jasser and gardener and friend. We shall remember you for many different reasons, Monika.

*Heidi Wilson, Secretary*

## October Jass Results

1st	Andrew Iten	4042
2nd	Ernst Graf	4019
3rd	Hansruedi Wolf	4000
4th	Hans Iten	3992
5th	Louis Wallimann	3951
6th	Marcel Ruedi	3920
7th	Lynne Dunphy	3790
8th	Heidi Wilson	3771
9th	Hans Fitzi	3763
10th	Annagret Wolf	3762
11th	Molly Gianotti	3740
12th	Emil Tellenbach	3711
13th	Verena Ruedi	3590
14th	Edith Hess	3542
15th	Lya Graf	3447
16th	Hilda Iten	3248

## swiss café & bakery

5 Milford Road, Milford, Auckland  
Ph/Fax 09 489 9737

Owners Franz & Eveline Muller have been baking and serving fine food and coffee at their Swiss Bakery & Café since its establishment more than 12 years ago.

- Cooked breakfasts as well as a large selection of bakery goods
- Specialty Swiss confection and chocolates
- Party food including specialty cakes and fancy breads to order

Hours: Monday to Friday 8am 4.30pm  
Saturday 8am-2.30pm  
Sunday closed



Incorporating Domestic & Commercial Work  
Specialists in Fabric & Leather Upholstery

Also Deep Diamond Buttoning  
All Furniture Re-Upholstery

**Swisscraft Ltd**

Manager: **Herbert Staheli**

Showroom: 33-39 Colombo St  
Frankton-Hamilton

Call us

Phone 07 8477 220

Fax 07 8473 039



**MONIKA REGINA  
EGGENSCHWILER-HALDNER**  
1926 - 2008

Monika peacefully and quietly passed away on 6<sup>th</sup> October 2008 in her home in Torbay, Auckland. She had endured a lengthy illness, but did so with much courage and patience.

Monika grew up in Gams in the upper Rhine Valley with six brothers and sisters. Outdoor mountain life and also poverty gave Monika great resilience and strength. Climbing the Säntis barefoot was an easy day's outing. After a few years in Zurich in domestic service, she moved to Geneva to learn French. It was here she met her future husband Peter with whom she had a romantic love affair and a marriage that lasted over 49 years.

They moved to Basel and remained there during Peter's working life. They had two daughters, Rutli and Susi, whom Monika took care of fulltime. There were many years of happy family life, interspersed with outings, holidays and long days in the garden. Following their retirement, Monika and Peter followed their daughter Susi to New Zealand, which became their new love affair. There were many happy times and yearly travels back to Europe visiting Rutli and their granddaughter Zora and great granddaughter Lani, family and friends.

Monika continued her life courageously after Peter's death in 1997, supported by family and friends, and using again her great strength and love of life. She consciously enjoyed the little things in life and her love of nature through her garden and New Zealand's beautiful environment. Through the Swiss Club, she indulged her passion of jassen. We enjoyed her sweet essence and sense of fun, and will miss her greatly.

The Auckland Swiss Club and the Swiss Society of New Zealand extend their deepest sympathy to Susie and family.





# Taranaki

## Past Events:

On Saturday October 4<sup>th</sup>, many members of the Taranaki Swiss Club together with family and friends of Charlie and Doreen, turned up at the Swiss Club hall to help Charlie Schuler, our Patron, celebrate his 90<sup>th</sup> birthday!!! Unfortunately Charlie had had a fall earlier in the week and had to be taken to hospital, but he made a huge effort and took pleasure in seeing all his family and friends on this very special occasion. We all hope, Charlie, that you get well soon, and look forward to seeing you at our future club functions. Our heartiest congratulations on achieving your 90<sup>th</sup> birthday and we wish you more happy and healthy years ahead, together with Doreen.

The Taranaki Swiss Club recently purchased a new ride-on mower as unfortunately the old mower was coming to the end of its life for our big lawns. On behalf of our Club, I would like to thank the **TSB Community Trust** very much for their very generous donation to assist us in purchasing the new ride-on mower. I am sure that Johnny, our caretaker, will enjoy 'his' new toy ... just remember, Johnny, that the catcher needs to be on for you to start the mower!!! Apparently, upon receipt of the mower, Johnny tried for two hours to get the mower started but to no avail ... until he rang the salesman who told him that the catcher needed to be attached to start the mower!!! Hard luck, Johnny ... but I'm sure that you now have the 'starting' under control!!!

## Forthcoming Events:

**November 6 & 20** - Keglen again ... please give this sport a go ... tutors available!!!

**November 16** - Today the small bore shooting competitors will be vying for the Ted Napflin Memorial Shield and contesting the Championship Shoot from 1.00pm. Please make every effort to support Mark.

**November 20** - *By today everyone needs to have placed their sausage orders to Lisette Benkert (06 7628718) or Marianne Drummond (06 7628757) if they want them by the end of November. Next order will only be done in February prior to the annual Picnic. Please make our job easier by ordering on time. Thank you.*

**November 30** - Christmas Shoot / Keglen ... this starts at 10.00am with a potluck lunch to follow. Everyone is to bring a wrapped prize worth at least \$10.00, and of course all participants will receive a prize in return. There are also some mystery prizes up for grabs. This is an excellent social day prior to the Christmas rush ... a Christmas activity for the children will be organised ... please come along and support the Swiss Club, as we would love to see a bigger crowd taking part this year!!!

**December 31** - New Year's Eve is upon us again!!! This event will again be organised in conjunction with the Campervanners ... with the chiefs being Leo and Doreen Zehnder and Ruedi and Lisette Benkert. Happy hour will be from 4.00pm with a BYO BBQ to follow at 6.00pm. Great entertainment is assured ... we just want your participation!!! Everyone welcome!!! MD

*With all the diets we hear and read about, it appears there are more problem eaters than problem drinkers.*

## Flowers by the side of the road

An elderly Chinese woman had two large pots, each hung on the ends of a pole which she carried across her neck. One of the pots had a crack in it while the other pot was perfect and always delivered a full portion of water.

At the end of the long walks from the stream to the house, the cracked pot arrived only half full. For a full two years this went on daily, with the woman bringing home only one and a half pots of water.

Of course, the perfect pot was proud of its accomplishments. But the poor cracked pot was ashamed of its own imperfection, and miserable that it could only do half of what it had been made to do.

After two years of what it perceived to be bitter failure, it spoke to the woman one day by the stream. "I am ashamed of myself, because this crack in my side causes water to leak out all the way back to your house."

The old woman smiled. "Did you notice that there are flowers on your side of the path, but not on the other pot's side? That's because I have always known about your flaw, so I planted flower seeds on your side of the path, and every day while we walk back, you water them. For two years I have been able to pick these beautiful flowers to decorate the table. Without you being just the way you are, there would not be this beauty to grace the house."

Each of us has our own unique flaw. But it's the cracks and flaws we each have that make our lives together so very interesting and rewarding. You've just got to take each person for what they are and look for the good in them.

*SO, to all of my crackpot friends, have a great day and remember to smell the flowers on your side of the path!*